



Conservatorio di Musica Licinio Refice – Frosinone  
Conservatorio di Musica Niccolò Paganini – Genova  
Conservatorio di Musica Alfredo Casella – L'Aquila  
Conservatorio di Musica Giuseppe Verdi – Torino  
Conservatorio di Musica Giuseppe Tartini – Trieste  
Istituto Superiore di Studi Musicali Pietro Mascagni – Livorno

PROGRAMMA PER L'APPRENDIMENTO PERMANENTE  
PROGRAMMA SETTORIALE LEONARDO DA VINCI  
Azione Mobilità – PLM (Persone sul Mercato del Lavoro)  
progetto di mobilità transnazionale  
LLP-LdV-PLM-11-IT-046

## **WORKING WITH MUSIC II WWM II**

### **Riapertura**

### **Bando di concorso**

per l'assegnazione di n. 4 borse di mobilità  
finanziate nel quadro del Programma settoriale Leonardo da Vinci  
per la realizzazione di tirocini in Europa  
rivolti a diplomati e laureati

### **Art.1 – Disposizioni generali**

Il progetto "Working With Music II", in linea con le finalità della sua prima edizione, intende offrire a musicisti in possesso del titolo di diploma o di diploma accademico di I o di II livello la possibilità di verificare e rinforzare le proprie competenze e di confrontarsi con colleghi in contesti professionali attraverso periodi di tirocinio presso imprese e istituzioni europee.

Si inserisce all'interno del Programma settoriale Leonardo da Vinci – Azione mobilità, a sua volta parte del Programma per l'Apprendimento Permanente 2007 – 2013, istituito con Decisione del 15.11.2006 (n. 1720/2006/CE).

Partecipano al progetto come enti di invio:

Conservatorio di Musica Licinio Refice di Frosinone (coordinatore del progetto)

Conservatorio di Musica Niccolò Paganini – Genova

Conservatorio di Musica Alfredo Casella – L'Aquila

Conservatorio di Musica Giuseppe Verdi – Torino

Conservatorio di Musica Giuseppe Tartini – Trieste

Istituto Superiore di Studi Musicali Pietro Mascagni – Livorno

Possono presentare domanda i musicisti che abbiano conseguito il titolo finale in anno accademico non anteriore al 2007/2008 presso uno dei Conservatori partner o in una istituzione AFAM del Friuli Venezia Giulia.

Il presente bando è finalizzato all'assegnazione, tramite selezione, di n. 4 borse di mobilità suddivise come segue:

n.1 borsa riservata al Conservatorio di Musica di Genova

n.2 borse riservate al Conservatorio di Musica dell'Aquila

n.1 borsa riservata al Conservatorio di Musica di Trieste e ai beneficiari del Friuli Venezia Giulia

Eventuali borse disponibili successivamente all'assegnazione da parte degli istituti in elenco saranno messe a disposizione dei Conservatori di Frosinone e Torino e dell'Istituto Superiore di Studi Musicali di Livorno, che potranno assegnarle a propri diplomati selezionati tra coloro che abbiano presentato domanda nel rispetto del presente bando.

### **Art. 2 – Enti Ospitanti e Paesi di destinazione**

I tirocini potranno essere realizzati presso imprese e istituzioni di uno dei Paesi dell'Unione Europea, i 3 Paesi dello Spazio Economico Europeo (Islanda, Liechtenstein, Norvegia), Turchia, Croazia e Svizzera .

L'elenco dei partners ospitanti è pubblicato sul sito [www.workingwithmusic.net](http://www.workingwithmusic.net).

### **Art. 3 - Il tirocinio**

Il tirocinio dovrà avere inizio nel 2012 e dovrà concludersi non oltre il 1 marzo 2013.

Le date effettive di inizio e conclusione del tirocinio saranno concordate con l'impresa ospitante.

### **Art. 4 – La Borsa di mobilità**

Il progetto dispone di euro 109.511,00,00 per il finanziamento di 27 Borse di mobilità.

La Borsa è intesa quale contributo alle spese di vitto, alloggio e viaggio e sarà calcolata con riferimento a paese di destinazione e durata.

L'importo della Borsa non potrà superare in alcun caso i massimali previsti dal programma Leonardo da Vinci.

Gli eventuali costi di assicurazione saranno detratti dal finanziamento disponibile per le Borse (vedi articolo 6).

Il contributo sarà erogato in due rate: la prima rata, pari all'80% dell'importo totale, prima della partenza; il saldo sarà effettuato al rientro, previa presentazione dei documenti richiesti.

La Borsa di mobilità è soggetta a tassazione secondo la normativa vigente.

### **Art. 5 – Preparazione linguistico – culturale**

Il progetto prevede la partecipazione obbligatoria di tutti i beneficiari a corsi di preparazione linguistica e culturale.

In casi particolari, da valutare singolarmente, sarà data possibilità ai partecipanti di frequentare un corso di lingua nel paese ospitante durante il tirocinio. In tal caso il contributo relativo sarà erogato al candidato al termine del tirocinio, previa presentazione dell'apposita documentazione di spesa.

### **Art. 6 – Copertura assicurativa**

Sarà garantita la copertura assicurativa dei beneficiari contro infortuni e responsabilità civile.

Ogni beneficiario dovrà provvedere alla copertura sanitaria: il candidato in possesso della tessera sanitaria ha automaticamente diritto alle prestazioni del Servizio Sanitario Nazionale per tutti i Paesi UE.

### **Art. 7 – Requisiti di ammissione**

I candidati potranno presentare una sola candidatura esclusivamente presso il proprio Conservatorio di provenienza. I candidati in possesso di titolo conseguito in istituzione AFAM del Friuli Venezia Giulia dovranno presentare domanda presso il Conservatorio di Trieste.

I candidati dovranno:

- aver conseguito il diploma o il diploma accademico di I o II livello in anno accademico non anteriore al 2007/2008 e non essere iscritti ad alcun corso di studio al momento della presentazione della candidatura e sino alla conclusione del tirocinio;
- essere cittadini di un paese dell'UE o dello Spazio Economico Europeo, o Croazia, Turchia o Svizzera ed essere residenti in Italia
- non essere residenti o cittadini del paese in cui si intende realizzare il tirocinio;
- non usufruire di altri contributi erogati su fondi UE nello stesso anno di finanziamento della borsa;
- non aver preso parte, in qualità di partecipante, ad altra esperienza di mobilità Leonardo da Vinci PLM.

I candidati dovranno avere una conoscenza di base della lingua del paese nel quale si intende realizzare il tirocinio o della lingua veicolare. Tale conoscenza linguistica dovrà essere dichiarata sul modulo di domanda e potrà essere dimostrata mediante:

- certificato attestante il superamento di un esame di lingua presso il Conservatorio di provenienza;
- certificato rilasciato da una scuola riconosciuta a livello nazionale o internazionale che attesti il superamento di un esame finale per un corso di lingua;
- documentazione attestante il soggiorno all'estero per un periodo di almeno tre mesi consecutivi;
- autocertificazione.

### **Art. 8 – Termini per la Presentazione della domanda e relativa documentazione**

La domanda, compilata secondo il modulo disponibile sul sito del progetto, [www.workingwithmusic.net](http://www.workingwithmusic.net), e indirizzata alla Direzione del Conservatorio di provenienza, dovrà essere consegnata o fatta pervenire a mezzo raccomandata A.R. **entro e non oltre le ore 14 del 20 agosto 2012** (termine perentorio).

Alla domanda dovrà essere allegata la seguente documentazione:

1. curriculum vitae, redatto secondo il modello Europass Curriculum Vitae (modello disponibile sul sito), in italiano e in inglese (o nella lingua del paese in cui si intende effettuare il tirocinio);
2. richiesta di tirocinio, redatta utilizzando il modulo disponibile sul sito, in italiano e in inglese (o nella lingua del paese in cui si intende effettuare il tirocinio), in cui viene descritto il contenuto del tirocinio che il candidato vorrebbe realizzare, specificando:
  - le motivazioni per cui si intende effettuare il tirocinio;
  - aspetti particolarmente rilevanti del proprio curriculum;
  - gli esami sostenuti e particolarmente qualificanti per il tirocinio che si intende realizzare;
  - ogni altra considerazione che possa rendere la propria domanda interessante per l'impresa ospitante;
3. certificato di diploma o di diploma accademico (oppure autocertificazione, redatta utilizzando il modello di autocertificazione disponibile sul sito);
4. certificazione comprovante la competenza linguistica o autocertificazione;
5. 2 fototessere;

6. fotocopia del documento di identità e del codice fiscale;
7. video dimostrativo delle competenze possedute, realizzato secondo le indicazioni espresse dalle sedi ospitanti e descritte sul sito web del progetto nella sezione dedicata alle sedi ospitanti (sulla domanda e sulla richiesta di tirocinio andrà indicato l'indirizzo internet ove poterlo reperire);
8. CD contenente i file di domanda, curriculum vitae e richiesta di tirocinio.

Curriculum vitae, richiesta di tirocinio e materiali audio/video saranno trasmessi alle imprese per la valutazione delle candidature.

### **Art. 9 – Selezione delle candidature**

Un'apposita commissione, nominata all'interno di ciascun Conservatorio di invio, valuterà le domande di partecipazione. I candidati saranno invitati a sostenere un colloquio inteso a verificare sia le motivazioni che le competenze linguistiche dichiarate, durante il quale potrà essere richiesta dimostrazione pratica delle competenze relative al tipo di tirocinio richiesto. Il colloquio servirà anche per facilitare il confronto tra candidati e istituzioni/imprese.

Saranno presi in considerazione ai fini della selezione:

- voto di diploma/diploma accademico;
- curriculum vitae;
- proposta di tirocinio;
- competenze linguistiche;
- esito del colloquio;
- accettazione da parte dell'impresa (indispensabile per l'assegnazione della borsa di mobilità).

Per le candidature presentate presso il Conservatorio di Musica di Trieste, avranno la precedenza i candidati che abbiano conseguito il titolo finale presso lo stesso Conservatorio.

### **Art. 10 – Comunicazioni ai partecipanti**

Le comunicazioni ai partecipanti saranno pubblicate nella sezione AVVISI del sito.

Le comunicazioni di carattere personale saranno inviate all'indirizzo di posta elettronica indicato sulla domanda di partecipazione.

### **Art. 11 – Certificazione e riconoscimento**

Ad ogni tirocinante sarà rilasciato un certificato di partecipazione al progetto e un Transcript of Work, quest'ultimo a cura dall'ente ospitante.

Il tirocinio sarà inoltre riconosciuto tramite il documento EUROPASS- Mobilità.

### **Art. 12 - Trattamento dei dati personali**

Ai sensi del D.L 196/2003, i Conservatori si impegnano a rispettare il carattere riservato delle informazioni fornite dal candidato. Tutti i dati forniti saranno trattati solo per le finalità connesse e strumentali alla realizzazione delle attività progettuali, nel rispetto delle disposizioni vigenti.

### **Art. 13 – Informazioni**

Tutte le informazioni relative al progetto e le indicazioni utili alla partecipazione sono disponibili sul sito [www.workingwithmusic.net](http://www.workingwithmusic.net).